



UNITED NATIONS  
NATIONS UNIES

**International Criminal Tribunal for Rwanda  
Tribunal pénal international pour le Rwanda**

---

OR: ENG

**TRIAL CHAMBER II**

**Before Judges:** Arlette Ramaroson, presiding  
Taghrid Hikmet  
Joseph Masanche

**Registrar:** Adama Dieng

**Date:** 26 June 2009

**THE PROSECUTOR**  
**v.**  
**ILDEPHONSE HATEGEKIMANA**

*Case No. ICTR-00-55B-T*

---

**ORAL DECISION ON PROSECUTION MOTION TO ADMIT AN EXHIBIT**

---

**Office of the Prosecutor:**

William Egbe  
Peter Tafah  
Adama Niane  
Guilain Disengi Mugeyo  
Amina Ibrahim

**Defence Counsel:**

A.R. Dovi  
Ata-Quam-Dovi-Avouyi

**Transcript Extract: 26 June 2009, p. 3, lines 5-13.**

MADAM PRESIDENT:

This is the decision of the Trial Chamber concerning the admission of the document that was presented yesterday by the Prosecutor. I shall read out the decision in English.

After having fully considered the submissions of the parties, the Chamber has decided the following: That no official source, date of issuance, official status, or chain of custody of a document written in Kinyarwanda submitted by the Defence bearing the identification number K0466159 has been established. Accordingly, the Chamber will not admit this document as an exhibit. This is the Chamber's decision.